



**SỐ ĐĂNG KÝ:**

REGISTRY NUMBER: \_\_\_\_\_

Theo Đạo Luật Sửa Đổi Oregon 192.410-192.490, các thông tin trong đơn đăng ký này là hồ sơ công khai.  
Chúng tôi phải tiết lộ những thông tin này cho tất cả các bên khi có yêu cầu và sẽ đăng trên trang web của chúng tôi.  
In accordance with Oregon Revised Statute 192.410-192.490, the information on this application is public record.  
We must release this information to all parties upon request and it will be posted on our website.

Chỉ dành cho văn phòng  
For office use only

Vui Lòng Nhập hoặc Viết In Hoa Để Đọc bằng Mực Đen. Đính Kèm Thêm Giấy Nếu Cần.

Please Type or Print Legibly in Black Ink. Attach Additional Sheet if Necessary.

**1. TÊN THỰC THỂ:**

ENTITY NAME: \_\_\_\_\_

**2. (CÁC) SỬA ĐỔI ĐIỀU KHOẢN CỦA CÔNG TY SẮT NHẬP ĐÃ ĐƯỢC THỰC HIỆN NHƯ SAU:**

Nêu rõ (các) số điều khoản và đưa ra (các) điều khoản được điều chỉnh. (Đính kèm thêm giấy nếu cần.)

THE FOLLOWING AMENDMENT(S) TO THE ARTICLES OF INCORPORATION IS MADE HEREBY:

State the article number(s) and set forth the article(s) as it is amended to read. (Attach a separate sheet if necessary.)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**3. SỬA ĐỔI ĐÃ ĐƯỢC THÔNG QUA VÀO NGÀY:**

(Nếu có nhiều hơn một sửa đổi được thông qua, hãy nêu ngày thông qua của từng sửa đổi.)

THE AMENDMENT WAS ADOPTED ON:

(If more than one amendment was adopted, identify the date of adoption of each amendment.)

**4. VUI LÒNG ĐÁNH DẤU VÀO TUYÊN BỐ THÍCH HỢP:**

PLEASE CHECK THE APPROPRIATE STATEMENT:

Bắt buộc phải có hành động của cổ đông để thông qua (các) sửa đổi.

Shareholder action was required to adopt the amendment(s).

Việc bỏ phiếu đã diễn ra như sau:

The vote was as follows:

Hạng hoặc sê-ri cổ phiếu

Class or series of shares

Số cổ phiếu đang lưu hành

Number of shares outstanding

Số phiếu bầu hợp lệ

Number of votes entitled to be cast

Số phiếu bầu ỦNG HỘ

Number of votes cast FOR

Số phiếu bầu PHẢN ĐỐI

Number of votes cast AGAINST

--	--	--	--	--

Không bắt buộc phải có hành động của cổ đông để thông qua (các) sửa đổi. (Các) sửa đổi đã được hội đồng quản trị thông qua mà không cần hành động của cổ đông.

Shareholder action was not required to adopt the amendment(s). The amendment(s) was adopted by the board of directors without shareholder action.

Công ty chưa phát hành bất kỳ cổ phiếu nào. Không bắt buộc phải có hành động của cổ đông để thông qua (các) sửa đổi. (Các) sửa đổi đã được Những Người Sáng Lập Công Ty hoặc hội đồng quản trị thông qua

The corporation has not issued any shares of stock. Shareholder action was not required to adopt the amendment(s). The amendment(s) was adopted by the Incorporators or by the board of directors.

**5. Địa Điểm Kinh Doanh Chính** (Địa Chỉ Đường Phố Thực Tế)  
Principal Place of Business (Physical Street Address)

---

---

---

**6. CÁ NHÂN CÓ LIÊN QUAN TRỰC TIẾP** (Tên và Địa Chỉ)

Liệt kê tên và địa chỉ của ít nhất một cá nhân là giám đốc, hoặc cổ đông có quyền kiểm soát của công ty hay người đại diện được ủy quyền có liên quan trực tiếp đến việc vận hành và hoạt động kinh doanh của công ty.

INDIVIDUAL WITH DIRECT KNOWLEDGE (Name and Address)

List the name and address of at least one individual who is a director, or controlling shareholder of the corporation or an authorized representative with direct knowledge of the operations and business activities of the corporation.

---

---

---

**7. THI HÀNH:**

Là người được ủy quyền ký tên, dưới hình phạt của tội khai man, tôi tuyên bố rằng tài liệu này không che giấu, giấu giếm, thay đổi nhằm mục đích lừa đảo hay nói cách khác xuyên tạc danh tính của một cá nhân hoặc cán bộ, giám đốc, nhân viên, hoặc người đại diện của công ty. Tôi đã kiểm tra các thông tin được điền và theo hiểu biết cũng như niềm tin tốt nhất của tôi, những thông tin này là đúng, chính xác và hoàn chỉnh. Việc đưa ra các tuyên bố sai lệch trong tài liệu này là vi phạm pháp luật và có thể bị phạt tiền, phạt tù hoặc cả hai.

EXECUTION:  
I declare as an authorized signer, under penalty of perjury, that this document does not fraudulently conceal, fraudulently obscure, fraudulently alter or otherwise misrepresent the identity of the person or any officers, directors, employees or agents of the corporation. This filing has been examined by me and is, to the best of my knowledge and belief true, correct, and complete. Making false statements in this document is against the law and may be penalized by fines, imprisonment or both.

Chữ Ký:

Signature:

Tên Viết In Hoa:

Printed Name:

Chức Danh:

Title:

**TÊN NGƯỜI LIÊN HỆ:** (Để giải quyết các câu hỏi liên quan đến những thông tin được điền này)

CONTACT NAME: (To resolve questions with this filing)

**SỐ ĐIỆN THOẠI:** (Bao gồm mã vùng)

PHONE NUMBER: (Include area code)

**LÊ PHÍ**

FEES

Phí Xử Lý Bắt Buộc \$100

Required Processing Fee \$100

Phí Xử Lý không được hoàn lại.  
Processing Fees are nonrefundable.

Vui lòng gửi séc thanh toán cho "Bộ Phần Công Ty".  
Please make check payable to "Corporation Division".

Các bản sao miễn phí có sẵn tại <http://sos.oregon.gov/business> bằng cách sử dụng chương trình Tìm Theo Tên Doanh Nghiệp.

Free copies are available at <http://sos.oregon.gov/business> using the Business Name Search program.